

Kinderstadtplan Berlin



Hellersdorf Nord



Impressum

Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt | be mit Berlin
Herausgeber: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt
Redaktion: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt

Bearbeitung: G.U.T. Consult
Gesellschaft für Umwelt- und Territorialplanung mbH
Begleitende Beratung: Prof. Dipl.-Ing. Karl Heinz Schäfer, plan.publik., Köln

Verkehrssicherheitsberatung: Polizeiabschnitt 63
Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin, Ordnungsamt
Layout: Hoegel Grafik & MediaDesign/G.U.T. Consult GmbH
Druck: PieReg Druckcenter Berlin GmbH
Haftungsausschluss: Keine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Planinhalte und Adressen.

Quelle: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt
Abt. III – Geoinformation
Der Nachdruck, auch nur auszugsweise, ist ohne schriftliches Einverständnis nicht erlaubt.



Liebe Grundschul Kinder aus Hellersdorf Nord,

dieser Kinderstadtplan ist mehr als eine Schulwegbeschreibung. Er enthält wichtige Hinweise über den Verkehr in Berlin. Mir liegt nämlich viel daran, dass ihr immer sicher ans Ziel kommt – egal, ob ihr auf dem Weg zur Schule, von der Schule zum Hort oder auch später nachmittags noch draußen unterwegs seid. Ihr sollt sicher unsere Stadt entdecken können. Dafür setze ich mich ein. Der Kinderstadtplan soll euch dabei helfen. Viel Spaß damit.

Andreas Geisel
Senator für Stadtentwicklung und Umwelt

Hier ist ein Stadtplan extra für euch Kinder! In dem Plan findet ihr alles, was in Hellersdorf Nord für Kinder wichtig und interessant ist: Grundschulen und Kitas, interessante Kinder- und Jugendeinrichtungen, Spiel- und Sportplätze, Parks mit Spielwiesen und Bäumen zum Klettern und um darunter zu spielen, Wasserspielstellen und vieles mehr.

Dieser Plan zeigt euch ganz genau, welche Straßen besonders stark befahren und deshalb besonders gefährlich sind. Er zeigt auch, wo Tempo-30-Straßen liegen, wo nicht ganz so viel Verkehr ist und wo ihr die Straße durch Ampeln, Verkehrsinseln oder Zebrastreifen leichter überqueren könnt. Radwege sind eingezeichnet, ihr könnt sehen, wo Fußwege verlaufen oder wo ihr eine sogenannte „Spielstraße“ als Spielfläche nutzen könnt.

So könnt ihr im Plan neue, interessante Spielorte entdecken und gleichzeitig einen sicheren Weg dorthin finden. Oft ist ein etwas längerer Weg sicherer. Befragt am besten auch eure Eltern dazu. Geht diese Wege möglichst mit mehreren Kindern gemeinsam.

Schülerinnen und Schüler der Kolibri-Grundschule haben bei der Ausarbeitung des Plans tatkräftig geholfen. Auch die Pustelblume-Grundschule hat mit ihren Schülerinnen, Schülern und Lehrkräften Inhalte für diesen Plan zugearbeitet. An dieser Stelle einen herzlichen Dank an alle beteiligten Lehrkräfte.



Wichtige Grundregeln, wenn Ihr zu Fuß geht

In der Straßenverkehrs-Ordnung steht, wie sich Kinder und Erwachsene im Straßenverkehr verhalten sollen. Autofahrerinnen und Autofahrer müssen gegenüber Kindern, älteren Menschen und allen, die schlecht gehen, hören und sehen können, besonders vorsichtig sein. Aber weil Kinder klein sind, werden sie leichter übersehen und müssen deshalb auch selbst besonders gut aufpassen.

Die wichtigsten Verkehrszeichen für Grundschul Kinder, weil sie meistens zu Fuß gehen:

- Gehwege dürfen eigentlich nur von Fußgängerinnen und Fußgängern benutzt werden. Ausnahmen: Kinder unter 8 Jahre müssen, unter 10 Jahre dürfen auch mit dem Fahrrad auf dem Gehweg fahren. Inlineskates, Roller und Skateboards gehören sogar unabhängig vom Alter auf den Gehweg. Aber alle müssen aufeinander aufpassen.
- Fußgängerzonen sind Fußgängerinnen und Fußgängern vorbehalten und Fahrräder muss man schieben. Zusatzschilder zeigen an, wenn Fahrradfahrerinnen und Fahrradfahrer durch diese Zone (vorsichtig) fahren dürfen.
- Ein verkehrsberuhigter Bereich ist nicht alleine eine Spielstraße, Kinderspiel ist jedoch ausdrücklich erlaubt. Aber auch Autos dürfen hier mit „Schrittgeschwindigkeit“ fahren und sollen von spielenden Kindern sowie Fußgängerinnen und Fußgängern nicht unnötig behindert werden. Geparkt werden darf nur auf besonders markierten Flächen.
- Hier darf höchstens 30 km/h schnell gefahren werden. Kinder dürfen nicht auf der Fahrbahn spielen, aber durch das langsamere Fahrttempo können sie die Fahrbahn sicherer überqueren.

Zebrastreifen heißen offiziell „Fußgängerüberweg“. Fahrzeuge (auch Radfahrerinnen und Radfahrer) müssen hier anhalten, wenn Fußgängerinnen und Fußgänger, Rollstuhlfahrerinnen und Rollstuhlfahrer oder Inlineskaterinnen und Inlineskater hinüber wollen. Fahrräder müssen immer geschoben werden. Trotzdem ist es wichtig, den Fahrerinnen und Fahrern ein deutliches Zeichen mit der ausgestreckten, flachen rechten Hand (Daumen nach oben) zu geben und dann abzuwarten, ob sie wirklich anhalten.

Stark befahrene Straßen lassen sich am sichersten an einer Fußgängerampel überqueren. Für Kinder sind hier Druckknopfampeln am Besten, die auf Knopfdruck schon nach kurzer Zeit auf Grün umspringen. Oft ist dies aber nicht möglich. Dann können Wartezeiten bis zu einer oder eineinhalb Minuten entstehen – da hilft nur Geduld, nicht bei Rot gehen! Zu Fußgehend sollten sich immer noch mal umschauen, bevor sie losgehen – manche Autos und Radfahrende fahren noch bei Rot durch!

Was sind eigentlich ...

... besonders gefährliche Straßen?
Auf diesen Straßen ist viel Verkehr. Sehr oft dürfen Autos hier mit einer Geschwindigkeit von 50 Kilometern in der Stunde und manchmal sogar noch schneller fahren. Oft fahren hier viele, große Lastwagen. Manchmal fährt hier auch die Straßenbahn. Daher müsst ihr hier besonders aufpassen, wenn ihr die Straße überqueren wollt. Oftmals verlaufen auch Bahngleise entlang der Straße, die ihr überqueren müsst, um auf die andere Straßenseite zu gelangen.

Was könnt ihr tun, um dennoch sicher über die Straße zu kommen?
Am sichersten ist es, wenn ihr die nächste Fußgängerampel, eine Verkehrsinsel in der Fahrbahnmittelpartie oder einen Zebrastreifen benutzt. Überquert auch Straßenbahngleise immer nur an Stellen, die dafür vorgesehen sind. Wenn es solche geschützten Stellen in der Nähe nicht gibt, achtet auf jeden Fall auf gute Sicht nach allen Seiten, versichert euch, dass kein Fahrzeug naht und überquert die Fahrbahn zügig auf kürzestem Weg. Zwischen parkenden Autos dürft ihr auf keinen Fall die Fahrbahn betreten, da seid ihr für Autofahrerinnen und Autofahrer sowie Radfahrerinnen und Radfahrer gar nicht oder erst viel zu spät zu erkennen.

Besondere Gefahrenstellen in unserem Kinderstadtplan

- Gefahrenstelle (1)** AK B6
Fercher Str. Hier befinden sich Klettergerüst und Sandkasten direkt an einer Wohngebietsstraße (Nebenstraße). Es gibt keine „Abtrennung“ durch einen Gehweg.
Hinweis: Achtet beim Spielen und Toben darauf, dass ihr nicht einfach auf die Straße rennt. Auch wenn hier nicht viele Fahrzeuge fahren, handelt es sich um eine Straße, bei der ihr achtsam sein müsst.
- Gefahrenstelle (2)** AK B6
Gothaer Str. Hier kreuzen sich stark befahrene Straßen, auch mit den Nebenstraßen. Weiterhin wird eine freie Sicht auf die Fahrbahn durch die Bauweise der Straße erschwert. Es gibt in diesen Kreuzungsbereichen keinerlei gesicherte Überquerungsmöglichkeit.
Hinweis: Die Gothaer Str. (Gefahrenstelle 2) und den Bereich der Janusz-Korczak-Str./Quedlinburger Str./Tangermünder Str. (Gefahrenstelle 4) überquert ihr am besten dort, wo ihr links und rechts jeweils auf einen geraden Straßenabschnitt sehen könnt. So müsst ihr nur auf Fahrzeuge achten, die aus zwei Richtungen kommen. Wenn Fußgängerüberwege vorhanden sind, ist es am sichersten, die Fahrbahn dort zu überqueren, auch wenn sie etwas weiter entfernt sind: - in der Gothaer Str. etwas weiter südlich gelegen, - in der Janusz-Korczak-Str. (E3) oder - in der Quedlinburger Str. (D4).
Beim Überqueren der Eisenacher Str. entlang der Gothaer Str. (Gefahrenstelle 3) habt ihr eigentlich Vorrrecht gegenüber abbiegenden Fahrzeugen. Darauf dürft ihr euch aber keineswegs verlassen: Nicht alle Fahrzeugüberwege beachten dies. Zeigt am besten den Abbiegenden genau wie an einem Fußgängerüberweg mit eurer erhobenen Hand an, dass ihr die Fahrbahn überqueren wollt und wartet, bis das Fahrzeug steht. Am sichersten ist es auch hier, die Fahrbahn am weiter entfernten Fußgängerüberweg (Eisenacher Str. AK C5) zu überqueren.
- Gefahrenstelle (3)** AK C6
Eisenacher Str./Gothaer Str.
- Gefahrenstelle (4)** D3
Janusz-Korczak-Str./Quedlinburger Str./Tangermünder Str.
- Gefahrenstelle (5)** D4
Zerster Str. Der Fuß- und Radweg aus den Park- und Grünflächen führt direkt in der Kurve der Zerster Str. an die Fahrbahn heran. Auf beiden Seiten stehen zudem Hecken, so dass die Sicht auf die Straßen zusätzlich erschwert wird.
Hinweis: Nutzt hier zur Überquerung der Zerster Str. den geraden Straßenabschnitt mit beidseitigem Gehweg Richtung Tangermünder Str. So habt ihr eine freie Sicht auf die Straße und seht sich nähernde Fahrzeuge besser.
- Gefahrenstelle (6)** D5
Quedlinburger Str.
- Gefahrenstelle (7)** D5
Quedlinburger Str./Louis-Lewin-Str.
- Gefahrenstelle (10)** E2
Kastanienallee/Hellersdorfer Str. Diese stark befahrenen Straßen sind über einen sehr langen Abschnitt nur durch sehr wenige Querungshilfen gesichert. Zudem erschweren parkende Fahrzeuge entlang der Kastanienallee, Hellersdorfer und Quedlinburger Str. die freie Sicht auf die Straße.
Hinweis: Überquert die Hellersdorfer Str. ausschließlich - an den Fußgängerampeln (F1) oder an der Kreuzung mit der Stendaler Straße (E3) - bei den Mittelinseln (E2) oder - durch die Unterführung am U-Bahnhof Cottbusser Platz (F1).
Nutzt zur sichersten Überquerung der Quedlinburger Str. den Fußgängerüberweg Ecke Naumburger Ring. Müsst ihr dennoch an anderen, ungesicherten Stellen die Quedlinburger Str. überqueren, schaut immer nach links-rechts-links. Achtet hier auch auf Fahrzeuge, die schnell noch an den Bussen vorbei fahren, welche sich an den Haltestellen befinden. Über die Louis-Lewin-Str. geht ihr am sichersten bei der Verkehrsinsel oder am Fußgängerüberweg Ecke Böhlener Str. (D5).
- Gefahrenstelle (8)** D6
Böhlener Str. Ein Überqueren der stark befahrenen Böhlener Straße ist an den Kreuzungen mit den Nebenstraßen nur möglich, wenn ihr zwischen den parkenden Autos auf die Straße tretet. Eure Sicht auf die Straße ist somit natürlich stark eingeschränkt und auch die Fahrzeugführer nehmen euch viel schwerer wahr.
Hinweis: Überquert die Böhlener Straße am Fußgängerüberweg Ecke Louis-Lewin-Str.
- Gefahrenstelle (9)** G1
Cottbusser Str./Senftenberger Str.
- Gefahrenstelle (23)** G4
Jenaer Str./Döbelner Str./Hermsdorfer Str. Vor allem auf der Jenaer Str. und der Döbelner Str. sind viele Fahrzeuge unterwegs, von denen nicht alle die vorgeschriebene Geschwindigkeit einhalten.
Hinweis: Seid hier besonders achtsam, wenn ihr über die Fahrbahn geht. Schaut vor dem Losgehen nach abbiegenden Fahrzeugen und lieber einmal mehr nach links-rechts-links.
- Gefahrenstelle (11)** E2
Janusz-Korczak-Str.
- Gefahrenstelle (20)** G1
Maxie-Wander-Str./Ethar-Andre-Str.
- Gefahrenstelle (22)** G3
Nossener Str.
- Gefahrenstelle (24)** G5
Riesauer Str./Schönwalder Str.
- Gefahrenstelle (26)** H1
Maxie-Wander-Str./Erich-Kästner-Str.
- Gefahrenstelle (27)** H1
Erich-Kästner-Str. (Höhe Jugendverkehrsschule)
Die Sicht auf die Straße wird durch parkende Fahrzeuge und/
- Gefahrenstelle (12)** E3
Stendaler Str./Hellersdorfer Str.
- Gefahrenstelle (17)** F4
Riesauer Str./Mark-Twain-Str.
- Gefahrenstelle (18)** F5 - G5
Riesauer Str./Jenaer Str./Lichtenhainer Str. Die stark befahrenen Straßen sind hier zwar über Fußgängerampeln und Mittelinseln sicher zu überqueren, allerdings ist die Ampelphase recht kurz. Oftmals fällt die Ampelanlage an der Riesauer Straße/Jenaer Str./Lichtenhainer Str. auch aus.
Hinweis: Wartet in jedem Fall bis zur nächsten Grünphase der Fußgängerampel, wenn ihr die stark befahrenen Straßen überquert und es nur bis zur Mittelinsel geschafft habt. Rennt nicht noch schnell über die Fahrbahn, wenn die Ampel auf rot umschaltet. Achtet auch auf die vorbeifahrenden Straßenbahn, wenn ihr auf den Mittelinseln an den Fußgängerampeln wartet.
- Gefahrenstelle (13)** F2 - G2
Auerbacher Ring (Maxie-Wander-Str.)
- Gefahrenstelle (14)** G2 - G3
Klingenthaler Str./Carola-Neher-Str./Schneeberger Str./Stollberger Str. Die abknickende Bauweise der Straßen wie auch parkende Fahrzeuge am Straßenrand erschweren die Sicht auf die Fahrbahn. Nicht immer verläuft ein Gehweg entlang beider Fahrbahnseiten.
Hinweis: Geht bis zu einem Straßenabschnitt, an dem ihr freie Sicht auf die Fahrbahn habt. Vermeidet es, zwischen parkenden Autos auf die Fahrbahn zu treten - die Fahrzeugführer nehmen euch hier viel schlechter wahr. Vergewissert euch, dass sich kein Fahrzeug nähert, wenn ihr die Straßen überqueren wollt.
- Gefahrenstelle (15)** F3
Oelsnitzer Str. Hier müssen sich Fußgängerinnen und Fußgänger sowie Fahrzeuge den selben Weg teilen.
Hinweis: Geht am Rand der Fahrbahn entlang und schaut euch auch immer wieder mal um, ob sich euch ein Fahrzeug nähert.
- Gefahrenstelle (16)** F4
Mark-Twain-Str./Rathener Str.
- Gefahrenstelle (19)** F5
Schönwalder Str. Sehr viele Fahrzeuge fahren durch diese Wohngebietsstraßen.
Hinweis: Daher ist es umso wichtiger, die Straßen nur an den vorgesehenen Bereichen zu überqueren, d.h. dort, wo auch der Gehweg nahe an die Straße heranführt. Hier parken dann meist auch keine Fahrzeuge, die eine freie Sicht auf die Straße behindern. Schaut auch hier nach links-rechts-links, bevor ihr die Straße überquert. Bei der Mark-Twain-Str. müsst ihr zusätzlich auf die abbiegenden Fahrzeuge achten, die die Parkplatzflächen nutzen.
- Gefahrenstelle (21)** G3
Nossener Str. Entlang der stark befahrenen Nossener Str. verläuft der Gehweg nur auf einer Fahrbahnseite.
Hinweis: Nutzt die Gehwege entlang der Wohngebietsstraßen. Achtet an den Kreuzungen mit anderen Straßen auf abbiegende Fahrzeuge.
- Gefahrenstelle (25)** G6
Riesauer Str. (Wendeschleife Straßenbahn) Beim Überqueren der Straße ist auf die abbiegende Straßenbahn zu achten, die hier Vorrang hat. Die Straßenbahn nähert sich leise.
Hinweis: Schulerblick nach links und genaues Schauen nach rechts sind hier erforderlich. Vergewissert euch durchs Schauen, dass sich keine Straßenbahn nähert.

- Gefahrenstelle (14)** G2 - G3
Klingenthaler Str./Carola-Neher-Str./Schneeberger Str./Stollberger Str. Die abknickende Bauweise der Straßen wie auch parkende Fahrzeuge am Straßenrand erschweren die Sicht auf die Fahrbahn. Nicht immer verläuft ein Gehweg entlang beider Fahrbahnseiten.
Hinweis: Geht bis zu einem Straßenabschnitt, an dem ihr freie Sicht auf die Fahrbahn habt. Vermeidet es, zwischen parkenden Autos auf die Fahrbahn zu treten - die Fahrzeugführer nehmen euch hier viel schlechter wahr. Vergewissert euch, dass sich kein Fahrzeug nähert, wenn ihr die Straßen überqueren wollt.
- Gefahrenstelle (15)** F3
Oelsnitzer Str. Hier müssen sich Fußgängerinnen und Fußgänger sowie Fahrzeuge den selben Weg teilen.
Hinweis: Geht am Rand der Fahrbahn entlang und schaut euch auch immer wieder mal um, ob sich euch ein Fahrzeug nähert.
- Gefahrenstelle (16)** F4
Mark-Twain-Str./Rathener Str.
- Gefahrenstelle (19)** F5
Schönwalder Str. Sehr viele Fahrzeuge fahren durch diese Wohngebietsstraßen.
Hinweis: Daher ist es umso wichtiger, die Straßen nur an den vorgesehenen Bereichen zu überqueren, d.h. dort, wo auch der Gehweg nahe an die Straße heranführt. Hier parken dann meist auch keine Fahrzeuge, die eine freie Sicht auf die Straße behindern. Schaut auch hier nach links-rechts-links, bevor ihr die Straße überquert. Bei der Mark-Twain-Str. müsst ihr zusätzlich auf die abbiegenden Fahrzeuge achten, die die Parkplatzflächen nutzen.
- Gefahrenstelle (21)** G3
Nossener Str. Entlang der stark befahrenen Nossener Str. verläuft der Gehweg nur auf einer Fahrbahnseite.
Hinweis: Nutzt die Gehwege entlang der Wohngebietsstraßen. Achtet an den Kreuzungen mit anderen Straßen auf abbiegende Fahrzeuge.
- Gefahrenstelle (25)** G6
Riesauer Str. (Wendeschleife Straßenbahn) Beim Überqueren der Straße ist auf die abbiegende Straßenbahn zu achten, die hier Vorrang hat. Die Straßenbahn nähert sich leise.
Hinweis: Schulerblick nach links und genaues Schauen nach rechts sind hier erforderlich. Vergewissert euch durchs Schauen, dass sich keine Straßenbahn nähert.

Allgemeine Hinweise:
Überquert stark befahrene Straßen an gesicherten Überquerungsmöglichkeiten mit Fußgängerampeln, Mittelinseln und/oder Fußgängerüberwegen. Der Weg dorthin ist manchmal weiter als der direkte, ungesicherte Weg über die Fahrbahn - aber er ist der sicherere Weg.
Auf manchen stark befahrenen Straßen fahren auch Straßenbahnen. Haltet dann genügend Abstand von den Bahngleisen, wenn ihr beim Überqueren der Fahrbahn auf die nächste sichere Möglichkeit dazu wartet.

Teiche, kleine Bäche und andere Gewässer in Grünanlagen und Parks sind schön anzuschauen. Haltet trotzdem genügend Abstand, damit ihr nicht versehentlich ins Wasser hineinrutscht. Und spielt nur dort am Wasser, wo es ausdrücklich erlaubt ist.

Stichwort „Elterntat“: Vielleicht ist es euren Eltern wichtig, euch mit dem Auto zur Schule zu bringen. Bittet sie doch in diesem Fall, euch an einer geeigneten Stelle etwas weiter weg aussteigen zu lassen. Vielleicht können eure Eltern auch zusammen mit der Schule dafür sorgen, dass in der Nähe eine „Elternhaltestelle“ für alle eingerichtet wird, wo das Halten und Losfahren keine anderen Kinder gefährdet. Von dort können dann alle „Autokinder“ zusammen zu Fuß gehen.

Straßen-, Platz- und Parkregister

AK = Anschlusskarte					
Adele-Sandrock-Str.	F6 - E5	Jänschwalder Str.	F6	Peter-Edel-Str.	H1 - G1
Adorfer Str.	F3	Janusz-Korczak-Str.	E2 - E3	Peter-Huchel-Str.	H1
Albert-Kuntz-Str.	E5	Jenaer Str.	H4 - G4	Peter-Weiss-Gasse	E3
Alice-Salomon-Platz	E3	Jochow-Str.	D3	Peter-Weiss-Platz	E3
Alt-Hellersdorf	E1	Johannes-Bobrowski-Str.	F4	Prötzeler Ring	AK B4
Alte Hellersdorfer Str.	AK C6 - A6	John-Heartsfield-Str.	G1	Quedlinburger Str.	D3 - D5
Am Rosenhag	H5	Kostanienallee	D2 - E2	Randweg	H5
Annaburger Str.	F5 - F6	Kastanienboulevard	F2 - G2	Rathener Str.	F3
Arneburger Str.	D3	Kaulsdorfer Str.	F6	Regine-Hildebrandt-Park	F2
Auerbacher Ring	F2 - G2	Klausdorfer Str.	B1 - C1	Ringenwalder Str.	AK A5
Berliner Str.	C6	Klingenthaler Str.	G2 - G3	Riesauer Str.	E3 - G6
Böhlener Str.	D6	Kokoschkaplatz	E3	Rößweiner Ring	G5 - H6
Brantzer Str.	F5	Kokoschkastr.	E3	Schkeuditzer Str.	D6
Briesener Weg	H5 - H6	Kreppfuhweg	H4	Schleipfuhweg	H5
Brodowiner Ring	AK A5	Kurt-Julius-Goldstein-Park	E3 - F3	Schneeberger Str.	G2
Carola-Neher-Str.	F1 - G2	Kurt-Weill-Gasse	E2	Schönburger Str.	D5
Cottbusser Platz	E1 - F1	Kurt-Weill-Platz	E2	Schönwalder Str.	G5 - F5
Cottbusser Str.	E1 - E2	Kyritzter Str.	AK B5 - B6	Schwarzheider Str.	F5 - F6
Döbelner Str.	G4 - G5	Landsberger Allee	AK A4 - A5	Sebnitzer Str.	E4
Eisenacher Str.	AK C5 - C6	Landsberger Chaussee	B1 - C4	Senftenberger Str.	E1 - E2
Erholungspark Marzahn	AK C5	Leisniger Str.	G5	Spremler Str.	F1
Erich-Kästner-Str.	H1	Liberty-Park	E2	Stendaler Str.	C2 - E3
Ernst-Haeckel-Str.	H5	Lichtenhainer Str.	F4 - F5	Stephan-Born-Str.	B1 - C1
Etkar-Andre-Str.	G1	Louis-Lewin-Str.	G5 - C5	Stollberger Str.	F3 - G3
Ferabendweg	H5	Luckenwalder Str.	AK B6	Straße 122	H4
Fercher Str.	AK C5 - C6	Ludwigsfelder Str.	AK B6 - A6	Suhler Str.	AK C6
Forster Str.	F6	Lyonel-Feining-Str.	E3	Tangermünder Str.	C3 - E3
Fritz-Lang-Platz	E2	Mark-Twain-Str.	F4 - E4	Teupitzer Str.	B2 - C2
Fritz-Lang-Str.	E2	Martin-Riesenburger-Str.	F4	Teupitzer Park	C2
Frohburger Str.	G5	Mascha-Kaleko-Park	F5	Theaterplatz	D5
Geithainer Str.	G5 - G6	Maxie-Wander-Str.	H1 - G2	Torgauer Str.	D5 - D6
Glauhauer Str.	G3	Michendorfer Str.	AK B6	Trappenfelder Pfad	AK B4
Gohliser Str.	D6	Mittenwalder Str.	C1	Uckermarkstr.	H1
Gothaer Str.	AK C6 - B6	Mittweidaer Str.	G5	Uslarer Str.	H4
Grottkauer Str.	G2 - H2	Mylauer Weg	F2 - F3	Waldheimer Str.	G5 - H5
Havelländer Ring	D1	Naumburger Ring	D3 - E4	Weißenfelder Str.	E4 - E5
Heidenauer Str.	F3	Nelly-Sachs-Str.	E3	Wiesenberg	AK B5
Hellersdorfer Str.	F1 - E2	Neue Grottkauer Str.	G1	Wildrosengehölz	H6
Henny-Porten-Str.	E2	Neuruppiner Str.	D1	Würzener Str.	D5
Hermsdorfer Str.	G4	Nossener Str.	G3 - G4	Zerbster Str.	D3 - D4
Hönow Str.	H6 - G6	Oelsnitzer Str.	F3	Zossener Str.	AK A6 - B6 / C1 - C2
Hönowener Weierkette	C4 - D6	Oschatzer Ring	D4 - D5		
Hoyerswerdaer Str.	E5 - E6	Park-Trilogie	D4 - G5		
Ingolstädter Str.	H4	Paul-Levi-Platz	G5		

Wichtige Adressen

Schule mit Förderschwerpunkt	
Grundschulen	
Beatrice-Potter-Grundschule AK A6 Ludwigsfelder Str. 7 12629 Berlin Tel: 030 9939018 Fax: 030 9939018 Web: www.beatrice-potter-grundschule.cidsnet.de E-Mail: Beatrice-Potter-Grundschule@t-online.de	
Grundschule am Hollerbusch H1 Erich-Kästner-Str. 64 12619 Berlin Tel: 030 5515085 Fax: 030 55159434 Web: www.hollerbusch.cidsnet.de E-Mail: Z8g@arcor.de	
Grundschule am Schleipfuhl G3 Nossener Str. 85 12627 Berlin Tel: 030 9917101 Fax: 030 99278631 Web: grundschule-am-schleipfuhl.de E-Mail: schulleitungsbereich@web.de	
Kolibri-Grundschule F5 Schönwalder Str. 9 12627 Berlin Tel: 030 9989232 Fax: 030 94395872 Web: www.kolibri-grundschule.de E-Mail: kolibri-grundschule@freenet.de	
Pustelblume-Grundschule D2 Kastanienallee 118 12627 Berlin Tel: 030 9951872 Fax: 030 99284974 Web: www.pustelblume.cidsnet.de E-Mail: pustelblume-grundschule.cids@t-online.de	
Sabine-Ball-Grundschule F5 Lichtenhainer Str. 2 12627 Berlin Tel: 030 4431237-0 Fax: 030 4431237-19 Web: www.sabineball-campus.de/grundschulen/hellersdorf E-Mail: sabine-ball@christburg-campus.de	
Wolfgang-Amadeus-Mozart-Grundschule E1 Cottbusser Str. 23 12627 Berlin Tel: 030 5612026 Fax: 030 56294585 Web: www.wamozart-grundschule.cidsnet.de/ E-Mail: mozart-grundschule.gemeinschaftsschule@gmx.de	

Offene Angebote für Kinder und Jugendliche

Anna Landsberger AK B4 - B5 Prötzeler Ring 13, 12685 Berlin	
Buntes Haus D3 Hellersdorfer Promenade 14, 12627 Berlin	
Die Arche C3 Tangermünder Str. 7, 12627 Berlin	
Die Kiste E3 Heidenauer Straße 10, 12627 Berlin	
Frauzentrum Matilde F3 Stollberger Str. 55, 12627 Berlin	
Haus an der Kastanienallee D2 Kastanienallee 53/55, 12627 Berlin	
Haus Sonneneck E1 Alt Hellersdorf 29-31, 12629 Berlin	
Hella-Klub C3 Tangermünder Str. 2a, 12627 Berlin	
Jugendclub US F2 Auerbacher Ring 25, 12619 Berlin	
Jugendfreizeiteinrichtung Estland-Berlin E3 Tangermünder Str. 127, 12627 Berlin	
Jugendfreizeiteinrichtung „Die Nische“ F6 Louis-Lewin-Str. 40c, 12627 Berlin	
Kinder- und Jugendclub „Treso“ AK A6 - B6 Ludwigsfelder Str. 2a, 12629 Berlin	
Kinder- und Jugendhilfezentrum Hellersdorf Süd/Kaulsdorf „Unter einem Dach“ mit Sportjugendclub H1 Peter-Huchel-Str. 39, 12619 Berlin	
Kinder-, Jugend- und Familienzentrum Haus „Aufwind“ H3 Nossener Str. 87-89, 126287 Berlin	
Naturschutzzentrum Schleipfuhl G4 Hellersdorfer Str. 11a, 12627 Berlin	
Sportorientierter Jugendclub „Senfte 10“ E1 Senftenberger Str. 10, 12627 Berlin	
Sonstige Angebote	
Helleum	D2
Jugendverkehrsschule	H1
Kinder- und Jugendhilfezentrum	D2
Kinder- und Jugendhilfezentrum	F3 - G3
Stadtteilzentrum	AK C6
Stadtteilzentrum	D2
Stadtteilzentrum	E5
Wenn du in Not bist ...	
... dann kannst du eine der hier genannten Telefonnummern anrufen.	
Polizei-Notruf	110
Notruf von Feuerwehr und Rettungswagen	112
Kindernotdienst	610061
Mädchennotdienst	610063
Hotline Kinderschutz	610066
Die „Nummer gegen Kummer“ 0800/110333 bundesweites Kinder- und Jugendtelefon (Mo-Fr 15-19 Uhr, Anruf kostenlos)	

Kinderstadtplan Berlin

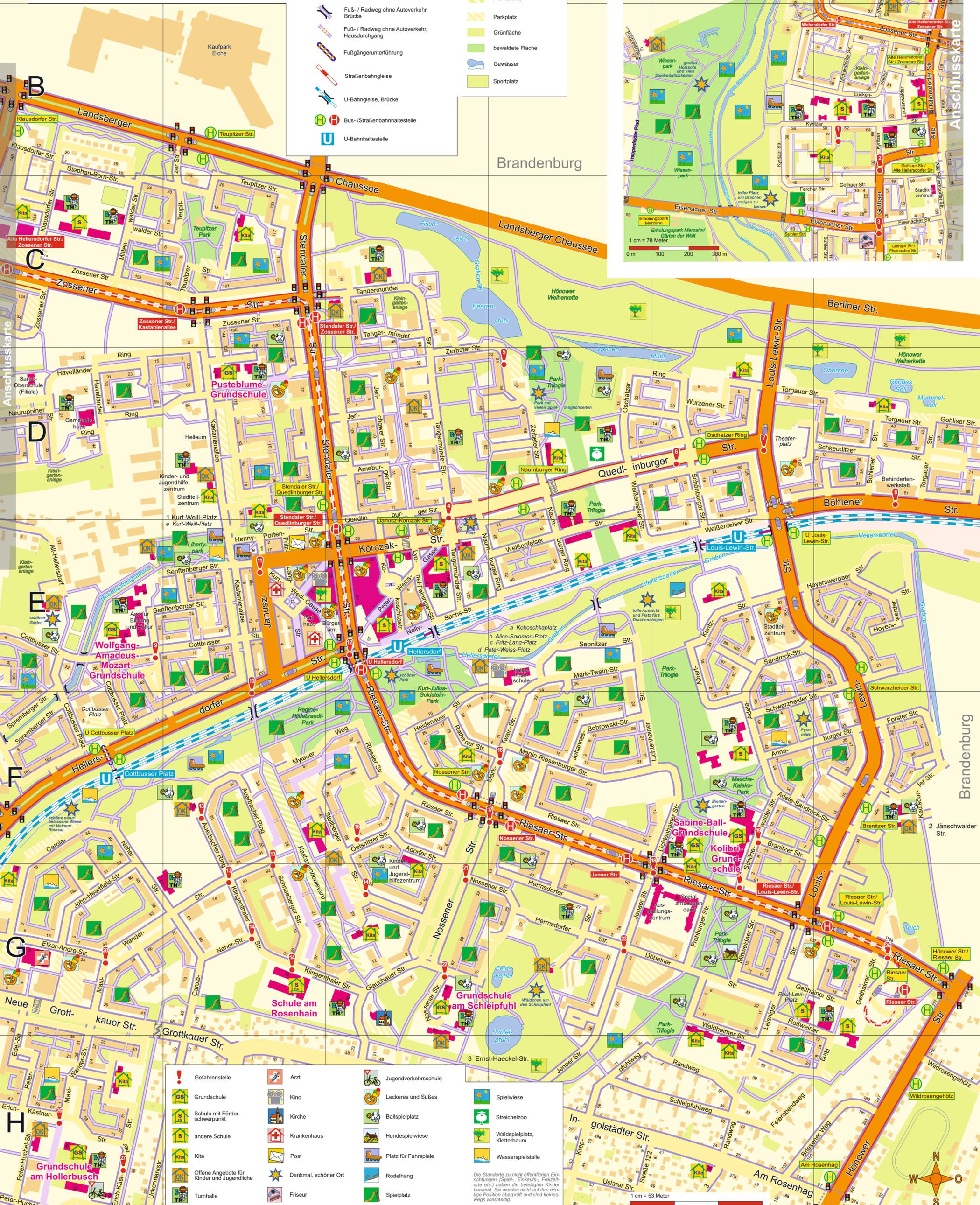
Hellersdorf Nord

- Hauptstraße: stark befahrene Straße mit zwei Fahrspuren, Gehweg auf einer oder beiden Seiten (Tempo 50 oder mehr), Brücke
- ... mit Grünstreifen
- ... mit Radweg/Radverkehrsanlage
- ... mit Tempo-30-Abschnitt (teilweise zeitbegrenzt)
- ... mit Fußgängerüberweg
- ... mit Furt, Fußgängerampel und Verkehrsinsel

- Nebenstraße: Tempo 30 und weniger mit Gehweg
- ... ohne Gehweg auf einer oder beiden Seiten
- ... als verkehrsberuhigter Bereich ("Spielstraße")
- Fuß- / Radweg ohne Autoverkehr
- Fuß- / Radweg ohne Autoverkehr, Brücke
- Fuß- / Radweg ohne Autoverkehr, Hausdurchgang
- Fußgängerunterführung
- Straßenbahnleihe
- U-Bahnleihe, Brücke
- Bus- / Straßenbahnhaltestelle
- U-Bahnhaltestelle



- öffentliche Gebäude
- Bahn-/Industriegelände
- bebauter Fläche
- Freifläche
- Promenade
- Parkplatz
- Grünfläche
- bewaldete Fläche
- Gewässer
- Sportplatz



- Gefahrenstelle
- Grundschule
- Schule mit Förder-schwerpunkt
- andere Schule
- Kita
- Offene Angebote für Kinder und Jugendliche
- Turnhalle
- Arzt
- Kino
- Kirche
- Krankenhaus
- Post
- Friseur
- Jugendverkehrsschule
- Leckeres und Süßes
- Ballspielplatz
- Hundespielwiese
- Platz für Fahrspiele
- Rodelhang
- Spielplatz
- Spielwiese
- Streichelzoo
- Waldspielplatz, Kletterbaum
- Wasserspielstelle

Die Standorte zu nicht öffentlichen Einrichtungen (Spiel-, Einkaufs-, Freizeitorie etc.) haben die beteiligten Kinder benannt. Sie wurden nicht auf ihre richtige Position überprüft und sind keineswegs vollständig.